

Нурлан МЫНБАЕВ

(Ташкент)

ЧИНГИС-ХАН – ТЮРОК ИЛИ МОНГОЛ?

Мақала авторы Шыңғысханның түріктік негізіне тоқталып, тарихи, этнографиялық деректер келтірген.

Makale yazarı, Cengiz Han'ın Türk olduđu konusunu ele alarak, tarihi ve etnografik kaynakları sıralamıştır.

В официальную историю человечества Чингис-хан вошел как основатель монгольской империи и собственно как представитель монгольской нации. Однако, тюркские народы считают его своим сородичем. Особенно сильна эта память у казахского народа, который в своих недрах хранит этническую историю всех тюрков.

Непреходящий интерес к личности Чингис-хана проявлялся и проявляется во все времена. Обретя независимость, сбросив оковы коммунистической идеологии, наш народ обратил свои взоры к истокам. Ведь Чингис-хан по родословной также у истоков, в то что же время эпохальная личность, которая оставила свои следы в этнической истории нашего народа.

История человечества пытливому исследователю может дать много интересного но, проблема в том, как оценивать факты истории, какие выводы и заключения делать из «сырого» материала прошлого?

По справедливому замечанию Олжаса Сулейменова «история человечества – это история войн». Страницы мирной созидательной жизни, как правило за кадром. На авансцене – война, несущая с собой разрушения, кровь, ужас, истребления, ненависть. И перед нами современниками стоит дилемма: продолжать ли нам сеять семя ненависти или научиться объективно читать страницы древности? Вот, непростой вопрос современности!

Автором этих строк, написана книга «Чингис-хан – имя и титул, время и личность». В ней впервые научно обосновывается версия тюркского происхождения Потрясателя Вселенной. Это версия подкрепляется семью научными аргументами.

Первым аргументам выступает научная этимология термина монгол. Для нас, в первую очередь важно уточнить: кто же такие монголы? Откуда возник этот термин?

Монголия и монголы в большей степени известны миру в связи с именем Потрясателя Вселенной, великого полководца и завоевателя – Чингис-хана, одно имя которого повергало в ужас народы от Тихого до Атлантического океана.

О монголах в Большой советской энциклопедии сказано: «монголы историческое название всех народов, говорящих на монгольских языках: халха (монголы МНР) КНР, дурсян, ту или монгоры, дауры, буряты, калмыки и др.». Наиболее полные сведения даются о монголоязычных народах с

учетам территории расселения, численности, самоназвания, языка в специальных справочниках. Насчитывается около двадцати монголоязычных народов, расселенных компактными группами. Основная их масса халха монголы живут в МНР, включая дарингатов и мангатов составляют – 755 тыс. человек (данные 1962г.); здесь живут ойраты, которые имеют в своем составе дурбэтов, баятов, захчинов, олетов, торгутов, также в Монголии проживают дархаты, урянхайцы, буряты. В вывшем СССР отмечены только буряты и калмыки, в Китае монголы, дунсяне, монгоры(ту), дахуры, баони. Кроме того есть мелкие монголоязычные группы. Это сарт-калмаки в Киргизии, моголы в Афганистане, шира-югуры(юйгу) КНР, которые подвержены сильной ассимиляции.

В «Естественной истории племен и народов» Гельвальда о монголах также даны вполне интересные сведения.

«Мы обозначаем этим именем вторую значительную группу *алтайцев*. (курсив наш М.Н) а именно те азиатские народы, которые до сих пор занимают обширную внутреннюю страну, названную по их имени Монголией, а также области лежащие в непосредственном соседстве с нею. Между ними различают три отдельных семьи. Буряты или буреты в южной части иркутской губернии и в местности прилегающей к озеру Байкалу от китайской границы до бассейна реки Лены и от Онона до Оки. Восточные монголы делятся на два разряда: монголы калка или халка на севере пустыни Гоби и монголы шара или шарайгол на юге до Тибета. Третью семью составляют западные монголы или калмыки. Их первоначальным местом жительства считают Джунгарию. Но вследствие внутренних раздоров и передвижения вызванного завоевательными походами Чингис-хана, отдельные племена этой отрасли перешли на запад, где водворились в различных местностях. Равным образом значительный поток переселения двинулся к Алтаю, а оттуда к Киргизской степи и далее к области истоков Тобола, затем вдоль Мугоджарских гор к реке Уралу и устью Волги. Но в 1771 году большая часть переселенцев внезапно оставила новые места жительства и среди невероятных опасностей снова вернулась в Китай. Оставшаяся часть находится в настоящее время под властью русского правительства. Теперь эти калмыки мирно кочуют между Волгой и Уралом и в Европейской России от Астрахани и Ставрополя до Саратова, имеют частые сношения с гернгутерской Сарептской общиной что касается калмыков, поселившихся на Алтае, то они также известны под именем черных калмыков, в отличие от телеутов или белых калмыков, которые живут в Томской губернии и подверглись сильному турецкому влиянию. Некоторые монгольские племена, а именно так называемые аймаки и хазарахи живут в северно-восточном Иране и нередко переселяются отсюда в северо-западную Индию; они говорят на монгольском диалекте, на котором заметно сильное влияние персидского языка.

Монголы, несмотря на свой воинственный и суровый характер, представляют собой ленивый, флегматичный, кочевой народ и далеко уступают охотничьим тунгузским племенам в энергии и живости. Благодаря этим свойствам, равно и тому обстоятельству, что они поголовно правоверные буддисты (ламаисты), следовательно приверженцы учения, проповедующего мир и всепрощение, этот некогда грозный народ победителей не представляет в настоящее время особенной опасности для своих соседей. Между тем из всех народов высокой Азии монголы бесспорно самые могущественные и сильные, и если бы между ними явился новый Темучин, то они могли бы овладеть Китаем и даже может целой Азией. Их прежние походы при Темучине (Чингис-хан). Темире (обыкновенно называемом Тимурленом) и Бабуре (основатель индийского государства) достаточно показывают, что они способны совершить чудеса под предводительством талантливого человека, который сумел бы воодушевить их. Монголы основали самое обширное государство, когда либо существовавшее в мире, завоевали всю Азию и овладели значительной частью Европы, но ни одно государство не было так кратковременно, как монгольское»[1,735].

Как видим, название государства – Монголия происходит от термина монгол. Относительно происхождения народа и этимологии термина нет единства мнений среды ученых. К примеру, Н.Я.Бичурин (Иакинф) совершенно справедливо считает, что монголы носили народное название Дулга «Дом Тугю» по монгольски называется... Дулга[тукуе]. Ориенталисты Западной Европы пренебрегли уверениям китайской истории, а обратили внимание на созвучность тугю с тюрки, приняли в основание, что монголы известные под народным названием дулга, были тюрки; а как предки дулгасского Дома, происходили и Дома хуннов, то хунны были народ тюркского же племени»[2,220].

Е.Кычанов также задается вопросом об этнической принадлежности монголов «на той территории, где расположена нынешняя монгольская народная республика ... на рубеже нашей эры жили гунны, этнические потомки которых (тюрки, монголы, самодийцы) достоверно выявлено, что здесь господствовали жуань-жуани (авары или обры по русским источникам), сяньбийцы, а затем с VI по X вв. н.э. сменяли друга друга каганаты тюрков, уйгуров, кыргызов. И, что «свидетельства китайских источников позволят проследить историю монголов в глубь веков до племен сяньби, прямое родство монголов (протомонголов) с гуннами, о котором иногда пишут, можно скорее рассматривать как желательное, чем имеющее в настоящее время строгие научные доказательства»[3,9].

Существовала также версия по которой монголов именовали термином цзубу. Л.Л.Викторова, посвятившая монголам их происхождению и истокам культуры капитальное исследование, констатирует, что в ряде работ (Х.Пэрлээ, Н.Ижжамц) принята гипотеза Ван Говая, который полагал,

что цзубу в «Ляоши» служит для замещения названия «татары», так как термин дада («татары») в «Ляоши» не встречается. Из этого делался вывод, что термином цзубу обозначали монголов. По версии Г.Е.Грум-Гржимайло после разгрома Уйгурского ханства оставшиеся пустыми земли заселились татарами, пришедшими с востока; их то и называют монголов татарами (дада), то, следовательно цзубу были монголами [4,163].

Однако в свете новых данных «китайский исследователь Ли Фанцзюнь выяснил, что этноним цзубу, встречающийся в «Ляоши», является транскрипцией. Тибетского названия ираноязычных согдийцев, которых тибетцы в своих хрониках называли тогда сог-по (народ Согда)».

Думается, наиболее верную версию высказал Е.И.Кычанов, считая цзубу-джебе.

Л.Л.Викторова в вопросе об этногенезе монголов приходит к заключению, что «хунны были генетически тесно связаны с населением Ордоса, западной Монголии и Тувы, что они были этническими предками тюрк и уйгуров. Все эти племена лишь частично приняли участие в формировании монгольского народа, но этнолингвистической основой монгольских народов были «плиточники» – дунхусцы и их потомки – сяньбийцы и ухуаньцы [4,123].

Здесь возникает вполне серьезный вопрос. Как могли быть основе этногенеза монголов дунхусцы, разгромленные в III в.н.э. хуннами, или сяньбийцы находящиеся в их же составе или ухуаньцы? Эти мелкие разрозненные племена вообще не упоминаются в источниках касающихся истории Чингис-хана.

Выдающийся труженик тюркской истории, Л.Н.Гумилев пытается географически объяснить «молчание» китайских источников о монголах. И говорит лишь об одном упоминании. Что весьма спорно, да к тому же предками монгольского народа считает Бортэ-чино (Сивый волк) и Гоомарал (Прекрасная лань), и вводит читателя а еще большее сомнение [5,73].

Е.Кычанов считает, что монголы под именем мэю или мэнва упоминаются, в старой и новой историях китайской дипломатии. Что также представляется весьма сомнительным и с исторической и с лингвистической точки зрения [3,9].

Откуда и как возник на исторической арене столь могущественный и величественный народ? В чем причина «одномоментного рождения» целого народа о котором ни словом не духом не упоминается в источниках до Чингис-хана? Ведь в целом известны все крупные племена и племенные объединения Азиатских степей, которые впоследствии были вовлечены в исторический водоворот или как союзники или как противники Чингис-хана. Это союзники Чаншиуты, Арануты, Баяуты, Кунграты, Керейты, соперниками являлись, Татары, Меркиты, Найманы, Тайджиуты: Добровольно воссоединились позже Уйсуну, киргизы, хакасы, уйгуры и т.д.

Причина этого парадокса, кроется в истории происхождения данного термина. Попробуем уточнить этимологию термина монгол. Исторически

установлено, что термин монгол обретает известность и закрепляется как этноним в XIII веке. И как ни странно, все ученые единодушны в этом Л.Л.Викторова суммируя пишет: «трудами многих исследователей установлено, что все современные монгольские народы формировались после XIII-XIV вв. их предки были составной частью единого этнополитического объединения монголов, существовавшего в период империи Чингизидов и переставшего существовать после ее распада [4,175].

Существовали попытки интерпретировать происхождение монгол от слов мэнью, мэнва, мангут, мангус и пр. но все эти попытки как видим, несостоятельны.

Плано Карпини и Гильом де Рубрук употребляют в своих сочинениях форму моал-монгол. Но в целом сведения этих лазутчиков расплывчаты.

Рашид-ад-дин летописец монгольских Иль-ханов Чингисхановской империи, дает вполне определенные и ценные сведения об этническом составе и эпохе формирования монгольского народа (хотя термин еще не применим). Это период становления Темучина как главы единого государства. К примеру он свидетельствует, что «племена, которых ныне называют монгольскими, но которых имя в сущности не было Монгол, так как это название они предъявили после эпохи их (Монголов)» ... Среди них летописец перечисляет и крупные племенные объединения тюркских племен, в частности Джалаир, Татар, Тумгалык, Тумет, Сунит, Меркит, Тулас, Булагачин, Керемучин, Толенгут, Торгут, Хори, Кестеми, Сухаит, Урасут, Ойрат, Баргут, Урянха, Хорхан. Во-втором отделе труда Рашид-ад-дина перечисляются «племена также из сонма степняков, похожих на те упомянутые племена, к которым в недавнее время перешло имя Монголов, это сборище составляли множество племен и бесчисленные полудикие роды, как Керайт, Найман, Онгут, Тангут, Бекрин, Кыркыз».

Впервые, может быть, этимологию термина монгол пытался объяснить великий летописец. Однако, его попытка вряд ли могла понравится самим монголам. «Объяснение Рашид-ад-дином названия монгол, повторяется у Абулгази, подтверждается словами встречающимися в официальных актах монгольских. Так в ярлыке Тохтамыша, к Ягайлу находится глагол мунганалди «низложив», очевидно, отсюда происходит Рашид-ад-диново объяснение «низложенный». В монгольском находится мунгак «глупый», «тупой», очевидно, с этого значения взял Рашид-ад-дин свое «тупой». Абулгази несколько изменил толкование Рашид-ад-дина, обратясь к турецкому «печальный» и оба автора разделяют неправильно слова монгол, которое собственно пишется Монк-гол... следуя Рашид-ад-дину, считаю слово монгол производным от исчезнувшего глагола монгкоху (по образцу дзасагул и проч.) и означаящим «низложенный», «низверженный» – считает И.Н.Березин. Я.Шмидт предлагает значение «смелый», «отважный», «неустрасимый». П.Рачневский допускает уничижительное толкование монго «глупый», также он приводит мунгу «серебряное».

Но как можно принять такие толкования, когда в слово монгол современники чингисхановского периода вкладывали особый смысл.

«Сокровенное сказание» торжественно повествует: «Чингис-хан принялся учреждать порядок и законы для своего огромного народа, на твердые столбы ставил царство и державу, милостиво давал рукам работать свое, а ногам свое», росло счастье и благополучие его народа и достигло такой степени, что никогда не пользовались таким счастьем благополучием поданные кагана. «Над всеми поколоениями, живущими в войлочных кибитках, – Чингис-хан отселе провозгласил единое имя монголов; это имя было такое блестящее, что все с пробуждающимся национальным чувством стали гордиться им. Все предводители родов и племен становятся вассалами Монгольского хана и приобретают имя монголов».

Стало быть, это имя должно было нести в себе положительную информацию, символизировать собой величие и могущество. И, что немаловажно, понятным с семантической точки зрения для большинства населения, объединенного под имперской властью Чингис-хана. В связи с этим следует отметить, очень важный момент: Санан Сецен приводит следующие слова, сказанные Чингис-ханом на Курултае 1206 году: «Этот народ биде(монголы), который несмотря на все страдания и опасности, которым я подвергался, храбростью и упорством и приверженностью примкнул ко мне, который, с равнодушием перенося радость и горе, умножал мои силы, я хочу, чтобы этот, подобный горному хрусталию, народ биде, который во всякой опасности оказывал мне глубочайшую верность, вплоть до достижения цели моих стремлений, – носил имя «кёке монгол» и был самым первым из всех, живущих на земле!» «С этих пор, – прибавляет Санан-Сецен, – народ этот (численность которого при Чингис-хане достигала 400000 душ) получил название кёке монгол [6,71-72].

Обратите внимание «народ биде» можно логически увязать с древнетюркским – тюрк бодун «народ тюркский». Преемственность в этом отношении можно наблюдать и в сочетании «кёке монгол» сравните – кок тюрк «небесные тюрки» т.е. «небоподобные», «неборожденные» (в Древнетюркских памятниках).

Б.Я.Владимирцов приводит слова Чингис-хана на Курултае 1206: «Вечно синее небо повелело мне править всеми народами. Покровительством и помощью неба, я сокрушил род керейт и достиг великого сана. Моими устами говорит Мёнкэ-Кёкё-Тенгрин» (Вечно Синее Небо). В девятиножное белое знамя вселяется гений хранитель рода Чингиса, это «сульде» – знамя будет оберегать его войска, водить их к победам, покорит все станы, потому что Вечное небо повелело Чингис-хану править всеми народами. Чингис царствует Силою Вечного Неба (Мёнке-тенгрин кючин-дур) [7,72]. В связи с этим, можно смело утверждать, что термин монгол этимологизируется только на основе тюркского языка, ибо Чингис-хан был тюрком и большинство его окружения было тюркское. В последние время предлагались варианты мын

кол «тысяча полков», мунлы ул «горестный сын» но с точки зрения исторической логики и лингвистики эти предположения умозрительны.

Напрашивается единственное в своем роде словосочетание Мэнгі ел «вечное племя, вечный народ» впоследствии закрепленное как монгол//могол//могул. Прилагательное мэнгі//мангу «вечный» присуще многим современным тюркским языкам. Исходя и изложенного следует констатировать, что термин монгол не этнического происхождения, так как применен как объединяющий и цементирующий племена всей Чингисовской империи.

В заключении темы следует отметить, что термин монгол, если его принять как этническое название, то он не укладывается с ономастической точки зрения в этническую систему т.е. в этнической «именник» племен Центральной Азии той эпохи. В ономастике существует закон рядности по которому ни одно название не возникает случайно, а оно возникает в определенном ряду, по существующим языковым нормам т.е. иначе говоря по определенному шаблону в котором выделяются языковые показатели – аффиксы. Для сравнения можно привести ряд древних этнонимов таких как Татар, Джалаир, Авар в которых можно выделить показатель ер//ар; Огуз, Икирас, Сулдус и др., в которых есть показатель –з//–с (возможно –ас); Кият, Кунгурат, Керейт, Олхонут, Онгут, Тангут ипр., в которых выделяется показатель множественности –т и пр.

В связи с вышеизложенными, можно заключить, что термин монгол не имеет в своей основе этические, точнее грамматические показатели присущие другим этнонимам, а стало быть, это искусственный термин политического содержания, как производное имперских замыслов Чингис-хана. Поэтому данный термин не укладывается в этнонимическую систему народов Центральной Азии средневековой эпохи. Вторым аргументом, в пользу тюркского происхождения Темучина, является его родословная

Рашид-ад-дин приводит родословную Есукай-Бахадура по линии Алун-Гоа до восьмого отца Буданжара. Отец Чингис-хана Есукай-Бахадур на монгольском языке его называют "Эчигэ; дед Чингис-хана Бартан-Бахадур на монгольском языке его называют Эбугэ; прадед-Хабул-хан, по-монгольски Эленчик; Четвертый дед Чингис-хана Тумен-хан, по-монгольски Будатур; пятый дед – Бай-Санкур, по-монгольски называют буда-укур; шестой дед Чингис-хана Хайду-хан, по-монгольски – Юрки; седьмой дед Дутум-Менен, по-монгольски Дутакун; восьмой дед Чингис-хана Буданжар. Дальше седьмого (деда) нет терминов. Всех их называют Элэджиген-Эбугэ. (обратите внимание на почитание семи предков у казахского народа).

Все источники по истории Чингис-хана без исключения первоначально называют Темучина называют Борте-Чино, а праматерью Гао-марал. Если сравнить родословную таблицу приведенных Раши-ад-дином, Алтан-Топчи и первым монгольским историком Санан-Сеценом, то есть определенные несходства в количестве предков, но все едины в имени первопредка [1,150-151]:

Рашид-ад-дин

1. Буртэ чино. Гао-Марал
2. Битеджи-Каан
3. Тимадж
4. Кичу-Мерган
5. Кучум-Бугрул
6. Еке-Нидун
7. Сам-Сочи
8. Халы-Хаджу
9. Дубун-Баян

Алтан-Топчи

1. Буртэ-Чоно. Гуа-Марал
2. Бадай-Цаган
3. Темучин
4. Хорицал-Мерган
5. Укджам-Богурал
6. Сали-Галдзагу
7. Еке-Нидун
8. Сам-Сочи
9. Буритай-Мерген
10. Торголчин-Баян
11. Добо-Мерген

Санан-Сецен

- | | |
|--------------------------|------------------------|
| 1. Бюрте-Чино. Гоа-Марал | 7. Ниге-Нидун |
| 2. Бэдэце-хан | 8. Самсучи |
| 3. Тамацак | 9. Хали-харджу |
| 4. Хорицар-Мерген | 10. Борджигетей-Мерген |
| 5. Агоджим-Бугурул | 11. Торгалчин-Баян |
| 6. Сали-Халджиго | 12. Добо-Мерген |

По другой версии прямой Чингисовской род выводят от Алун-Гоа жены Дубун-Баяна, которая после смерти Дубун-Баяна, имея двух сыновей Булгунут и Бугунут родила еще трех сыновей. Из китайских источников. Юань-ши (история династии Юань). Она существенно отличается от Сокровенного сказания, особенно в генеалогической части, которая начинается с прапатери монгольских родов Алун-Гоа. В ней отсутствует генетический ряд, начинающийся в Сокровенном сказании от Борте-Чино, зато значительно полнее представлены события касающиеся межплеменных составленные в тот период, когда династия монголов уже не нуждалась в «знатных предках», не принадлежащих собственно монгольским родам. Поэтому все сомнительные в смысле родства с монголами группы были исключены из родословных книг». Вероятнее всего, это своеобразная «китайская месь» – забвение, исконным врагам т.е. тюркам.

Эта легенда отражается и в произведении Рашид-ад-дина: «В подтверждение этого значения и оправдание этого процесса есть исполнение удивительного случая и события изумительного происшествия с Алун-Гоа, у которой по мнению монголов – ответственность на рассказчике! – из чистого чрева, без посредства брака и связи совокупления, родилось три премудрых сына...»

В связи с рождением трех сыновей старшие сыновья стали осуждать свою мать. Алун-Гоа будучи мудрой женщиной, усадила как то всех своих сыновей и дала им по хворостинке, они легко переломили ее, тогда она дала им пять хворостинок связанных вместе, как ни старались сыновья но не

смогли сломать пучок. Тогда осудив старших сыновей Алун-Гоа сказала: «Все вы пятеро родились из единого чрева моего и подобны вы давешним пятым хворостинкам... Если будете согласны и единомысленны, как связанные в пучок хворостинки, то как можете стать чьей-либо легкой добычей». Рождение троих младших сыновей Бугун-Хатаки, Бугу-Салджи, Буданжара она объяснила тем, что через отверстие кибитки вошел свет в ее живот и вышел. И каждую ночь бывало через дымник юрты, в час, когда светило внутри гасло, входил ко мне светло-русый человек; он поглаживал мне чрево и свет его проникал мне внутрь.

Возможно, изначально эта легенда была придумана недоброжелателями Чингисовского рода, дабы опорочить само происхождение, но впоследствии религиозными кругами было представлено народу как «непорочное зачатие», тем самым оправдывается идея того, что станут они «царями царей» «ханами над всеми».

Род Чингиса вел свое происхождение от младшего сына Алун-Гоа, Бодонжара. Потомки его стали именоваться Борджигинами (Қият Борджигин), они отличались рыжими волосами, и светлыми (голубыми, синими) глазами.

Хотя Чингис-хан, отцы его и братья, по упомянутому значению, суть из племени Қият, однако детям Есукай-Бахадура, который был отец Чингис-хана, стало прозвание Қият-Борджигин: они суть и Қияты и Борджигины. Борджигин в турецком языке есть человек, имеющий серые глаза, и цвет их склоняется к желтому. Они были весьма храбрые, чрезвычайно отважны и молодцы, так как что о мужестве их составили пословицу. “Так как у тех племен у одних с другими происходила война, то они искали у этих (Қият-Борджигинов) обязательства, прибегали за помощью, и давали дары и подарки, требовали помощи от силы и могущества их и с помощью и пособием их одолевали и низлагали сильных врагов” свидетельствует Рашид-дин.

В мифологии народов мира “непорочное зачатие” общеизвестная фаблуа. Царствующим семьям было выгодно обладать такой генеалогией”. Однако, из большинства основных источников мы, располагаем достоверной родословной, по которой предком Чингис-хан является Бөрі Ашина. (Когда речь коснется мифологических данных о происхождении Темучина, мы еще раз вернемся к этой теме).

Сокровенное сказание в самом начале повествуя о родословной и детстве Темучина, однозначно свидетельствует: “Предком по изволению Вышнего неба, был Бөрте-Чино, супругой его была Гоа-марал. Явились они, переплыв Тенгис (внутреннее море). Кочевали у истоков Оно-реки, на бурхан-халдуне, а потомком их был Бата-Чиган...”[2,79].

Рашид-ад-дин в своем сочинении дает еще более полную систему родословной Чингис-хана вплоть до его детей.

Следует особо подчеркнуть, что в тюркской среде древности родословной придавалось исключительно важное значение. Человек без

родословной был никто. О продвижении по иерархической лестнице власти подобных людей не могло быть и речи.

И, если в родословной того или иного человека были какие-то сомнительные моменты – это бросало тень на него. Ярким примером этому может служить судьба Чжамухи – побратима – анды Чингис-хана, в то же время, опасного соперника в борьбе за единовластие.

Известны попытки истолковать борьбу между Чжамухой как социально-политическую борьбу. Сил демократии в лице Чжамухи и сил аристократии в лице Чингис-хана. Однако, это надуманные, не имеющие под собой реальной почвы рассуждения. Ибо, это была борьба за власть удельных князей. А методы борьбы у каждого были разные. Чингис-хан был верен слову, щедр, прост, выдвигал талантливых и способных, несмотря на их происхождение, упорно стремился к Великой цели, созданию единой тюркской империи, а Чжамуха доходил до того, что грабил свой народ.

Мы знаем, что союзником против меркитов выступил также Чжамуха – родственник, имеющий происхождение от пасынка Боданчара, но более близкий как побратим-анда. Видимо, в память о том, что Чжамуха происходил от пасынка Бодончара, его род именовался Чжатжират//Джатжурьат (ср. жат в тюркских языках «чужой» (журагат) «родственник»).

«Сокровенное сказание» повествует «Бывшая в половине беременности женщина, войдя к Бодончару в дом родила сына. Так как его считали сыном чужого племени, то и назвали его Чжадарай. Он стал предком рода Чжадаран. У этого Чжадарана был сын, по имени Тухуудай. Сыном Тухуудая был Бурим-Бульчиру, его сын – Хара-Хадаан. Сыном Хара-Хадаана был Чжамуха.

Именно поэтому Чжамуха хоть и был претендентом на ханство, но соперничать с Темучином не мог. Народные массы не последовали за Чжамухой.

Уточнение транскрипции, выявление этимологии имени Борте-Чино самый важный момент, подтверждающий тюркское происхождение Потрясателя Вселенной.

И.Н.Березин в примечаниях к переводу Рашид-ад-дин пишет: «Название Буртэчино по-монгольски значит: серый волк; название жены его Гоа-Марал также имеет значение по-монгольски, прекрасная лань (в монголо-китайской летописи эти имена переведены бурый волк и сивая лань);...» трудно судить, опираясь на какие факты делает такое заключение И.Н.Березин, однако, эти имена собственные этимологизируются на основе тюркского языка, например, в казахском имеется имя собственное Акмарал

В данном случае т.е. в имени Бортечино мы наблюдаем широко распространение в ономастике явление биноминации т.е. имя+имя. Это случается при напластовании генетически не родственных языков при обозначении одного и того объекта, например, Кулоб тюрк. Кул 'вода'+об

иранск. 'вода' Сыгдаш сыг иранск. 'камень' даш тюркск. 'камень' и т.п., или при позднейших переосмыслениях первоначального значения.

Здесь мы наблюдаем позднейшее переосмысление т.е. во всех тюркских языках Бөрі//бури 'волк'. Чино, тут явно просматривается имя собственное Ашина (эллиптическое выпадение переднего гласного в связи со стечением двух гласных Бортэ+Ашина известное явление в тюркских языках). Ашина в связи с чудесным вскормлением предка волчицей олицетворяет собой волка и появляется сочетание Бөрі Ашина букв. "волк+волк", не случайно и на знамени его затем изображается волк.

Л.Л.Викторова, мы упоминали о ней выше, также усматривает в слове Чино – Ашина в китайской транскрипции.

Третьим аргументом, выступающим как доказательство происхождения Темучина, являются ономастические данные т.е. имена собственные. Обратимся к этой группе лексики. Это антропонимы Темучин, Есукай-Багатур, Дай-Шешен, Мунлик (Мунлык), Кичу-мерген, Буритай-мерген, Гоа-марал, Дубун-Баян, Чингтемур, Темелун, Темуге, Белгутай, Хасар, Темур-Таш, Юлдуз и мн.др. Особой группой здесь выступают титулы-звания, примыкаемые к именам собственным: мерген "стрелок"; баян "певец"; "сказитель!"; багатур "герой"; шешен "отсрослов". Думается даже у читателя без специальной языковой подготовки происхождение этих имен собственных не вызывает вопросов.

(продолжение следует)

ЛИТЕРАТУРА

1. Фр.Гельвальд.СПБ, 1883. –С.735.
2. Н.Я.Бичурин (Иакинф). Собрание сведений о народах обитающих в Средней Азии. Г.Ю –М., -Л., 1950. –С. 220.
3. Е.И.Кычанов. Жизнь Темучина, думавшего покорить мир. –Бишкек, 1993. –С.9.
4. Л.Л.Викторова монголы. Происхождение народа и истоки культуры. –М., 1980. – С.163.
5. Л.Н.Гумилев в поисках вымышленного царства. -М.,1991.С.73.
6. Эренжен Хара-Даван. Чингис-хан как полководец и его наследник. –А-А., 1992.С.71-72.
7. Б.Я.Владимиров. Общественный строй монголов (монгольский кочевой феодализм). –Л.,1934. с.72.
8. Рашид-ад-дин. История монголов. –СПб., 1968. –С.150-151.
9. С.А.Козин. Сокровенное сказание. –М., -Л., 1941. С.79.